

# ATTESTATION DE DÉPLACEMENT DÉROGATOIRE

En application de l'article 3 du décret du 23 mars 2020 prescrivant les mesures générales nécessaires pour faire face à l'épidémie de Covid19 dans le cadre de l'état d'urgence sanitaire  
স্বাস্থ্যবিধি সংক্রান্ত জরুরি অবস্থার আওতায় কোভিড-১৯ মহামারী প্রতিরোধ বিশেষ ব্যবস্থা প্রণয়নে ২৩ মার্চ ২০২০ অধ্যাদেশের আর্টিকেল -৩ অনুযায়ী

Je soussigné(e) / আমি নিম্ন স্বাক্ষরকারী,

Mme/M. / মিসেস/মিস্টার :

Né(e) le / জন্ম তারিখ :

À / স্থান :

Demeurant / ঠিকানা :

certifie que mon déplacement est lié au motif suivant (cocher la case) autorisé par l'article 3 du décret du 23 mars 2020 prescrivant les mesures générales nécessaires pour faire face à l'épidémie de Covid19 dans le cadre de l'état d'urgence sanitaire<sup>1</sup> :

হলফ করিয়া বলিতেছি যে, যাতায়াতের নিম্নোক্ত অনুমোদিত কারণে (নির্ধারিত বক্স টিক প্রদান করতঃ), স্বাস্থ্যবিধি সংক্রান্ত জরুরি অবস্থার আওতায় কোভিড-১৯ মহামারী প্রতিরোধ বিশেষ ব্যবস্থা প্রণয়নে ২৩ মার্চ ২০২০ অধ্যাদেশের আর্টিকেল-৩ অনুযায়ী:

[ ] Déplacements entre le domicile et le lieu d'exercice de l'activité professionnelle, lorsqu'ils sont indispensables à l'exercice d'activités ne pouvant être organisées sous forme de télétravail ou déplacements professionnels ne pouvant être différés<sup>2</sup> / নিজের বাসস্থান থেকে অনিবার্য প্রকারের পেশাগত কাজের জায়গায় যাতায়াতের জন্য, কারণ কর্মস্থলে উপস্থিতি অনিবার্য যেহেতু পেশাগত কার্যক্রম ঘর থেকে সম্পাদন করা সম্ভব নয় অথবা যেখানে পেশাগত কাজ পরবর্তী কোনো দিন করার সুযোগ নেই.

[ ] Déplacements pour effectuer des achats de fournitures nécessaires à l'activité professionnelle et des achats de première nécessité<sup>3</sup> dans des établissements dont les activités demeurent autorisées (liste sur [gouvernement.fr](http://gouvernement.fr)) / পেশাগত চালান সামগ্রী ক্রয় করার জন্য এবং প্রশাসন অনুমোদিত নির্ধারিত প্রতিষ্ঠানে অনিবার্য সামগ্রী ক্রয় করার জন্য যাতায়াত (প্রতিষ্ঠানের নাম পাবেন [gouvernement.fr](http://gouvernement.fr) সাইটে) .

[ ] Consultations et soins ne pouvant être assurés à distance et ne pouvant être différés ; consultations et soins des patients atteints d'une affection de longue durée / রোগী দেখা এবং সেবা প্রদান যা দূর থেকে করা সম্ভব নয় এবং বিলম্ব করার উপায় নেই অনেকদিনের আক্রান্ত রোগী দেখা এবং সেবা দেয়ার জন্য হলে.

[ ] Déplacements pour motif familial impérieux, pour l'assistance aux personnes vulnérables ou la garde d'enfants / পারিবারিক বাধ্যবাধকতা, সহজে আক্রান্ত হবার মতো ব্যক্তির সহায়তায় অথবা বাচ্চা রাখার জন্য যাতায়াত;

[ ] Déplacements brefs, dans la limite d'une heure quotidienne et dans un rayon maximal d'un kilomètre autour du domicile, liés soit à l'activité physique individuelle des personnes, à l'exclusion de toute pratique sportive collective et de toute proximité avec d'autres personnes, soit à la promenade avec les seules personnes regroupées dans un même domicile, soit aux besoins des animaux de compagnie / সংক্ষিপ্ত যাতায়াত, ঘর থেকে ১ কিলোমিটার এর মধ্যে এবং দৈনিক সর্বোচ্চ ১ ঘন্টার জন্য একাকী শারীরচর্চায় জন্য, অবশ্যই একাধিক ব্যক্তির যৌথ ক্রীড়াচর্চা অথবা অন্য ব্যক্তির কাছাকাছি যাওয়া প্রযোজ্য নয়, একই ঘরের অন্যদেরকে নিয়ে হাঁটতে বের হলে এবং সঙ্গী পোষা প্রাণীর প্রয়োজনে যাতায়াত;

[ ] Convocation judiciaire ou administrative / প্রশাসনিক অথবা আইনি সমন থাকলে

[ ] Participation à des missions d'intérêt général sur demande de l'autorité administrative / প্রশাসনের আহ্বানে জনস্বার্থে কোনো মিশনে যোগ দিতে

Fait à / স্থান:

<sup>1</sup> Les personnes souhaitant bénéficier de l'une de ces exceptions doivent se munir s'il y a lieu, lors de leurs déplacements hors de leur domicile, d'un document leur permettant de justifier que le déplacement considéré entre dans le champ de l'une de ces exceptions / যেকোনো ব্যক্তি উপরোক্ত বিশেষ বিবেচনাধীন কোনোটির জন্য বাসার বাইরে যান, সে ক্ষেত্রে নির্দিষ্ট প্রমাণ স্বরূপ ডকুমেন্ট সাথে রাখতে হবে

<sup>2</sup> A utiliser par les travailleurs non-salariés, lorsqu'ils ne peuvent disposer d'un justificatif de déplacement établi par leur employeur / ২যারা বেতনভুক্ত নন তারা এই বিশেষ বিবেচনাধীন ব্যবস্থা গ্রহণ করতে পারবেন যেহেতু মালিক তরফের ডকুমেন্ট নাই

<sup>3</sup> Y compris les acquisitions à titre gratuit (distribution de denrées alimentaires...) et les déplacements liés à la perception de prestations sociales et au retrait d'espèces / ৩বিনামূল্যে বিতরণ হয় এমন খাদ্যদ্রব্য, সামাজিক অনুদান অথবা কাশ অর্থ ভোলার জন্য যাতায়াত

Le / তারিখ:                      à / ঘন্টা              মি.

(Date et heure de début de sortie à mentionner obligatoirement/ (বাইরে বেরোবার শুরুর তারিখ এবং ঘন্টা উল্লেখ  
বাধ্যতামূলক)

স্বাক্ষর: